

«У Т В Е Р Ж Д А Ю»

Проректор по научной работе ФГБОУ  
ВО «Санкт-Петербургский  
государственный экономический  
университет» (СПбГЭУ),  
доктор экономических наук,  
профессор Горбашко Елена  
Анатольевна

  
\_\_\_\_\_ 2023 г.  
«17» марта



### ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

о диссертации Небеснюк Ульяны Александровны на тему:

«Прагматика и стилистика этнокультурного немецкого текста  
„Kalendergeschichte“»

по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки),  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

Предлагаемая к защите диссертация У.А. Небеснюк посвящена жанру «календарная история», рассматриваемому в качестве особого нарративно-сентенциального типа литературно-художественного текста. В работе определяется прагматический потенциал данного речевого жанра, выявляются его лингвостилистические особенности.

Тема диссертации представляется **актуальной**, так как тип текста «календарная история», обладающий безусловной лингво- и этнокультурной спецификой, до настоящего времени не становился объектом комплексного лингвистического анализа. Проведенное исследование позволяет не только выявить прототипические характеристики заявленного жанра, но и проследить его эволюцию в немецкой этнокультуре.

**Научная новизна** исследования заключается, во-первых, в описании жанра «календарная история» как особого типа литературного нарратива; во-вторых, в выявлении и систематизации его структурно-семантических

признаков; в-третьих, в рассмотрении данного типа текста в диахронии с учетом исторически обусловленных изменений его функционала.

**Теоретическая значимость** исследования заключается в обобщении и расширении представлений о специфике литературно-художественного нарратива. Разработанный автором и апробированный на примере календарной истории алгоритм анализа композиционно-сюжетных и лингвостилистических особенностей жанра, позволяющий интерпретировать механизмы реализации авторских интенций, может быть использован при исследовании прочих типов нарративно-художественных текстов.

**Практическая значимость** исследования состоит в том, что его результаты могут быть использованы при подготовке лекционных и семинарских занятий в вузовских курсах по лингвистике текста и дискурса, стилистике, прагматике, лингвокультурологии, истории немецкой литературы, при написании выпускных квалификационных работ и диссертационных исследований по соответствующей проблематике.

**Достоверность и обоснованность** полученных результатов не вызывают сомнений, так как обеспечивается репрезентативным объемом теоретических источников (библиографический список включает в себя 312 наименований, в том числе 103 на иностранных языках), репрезентативным объемом проанализированного эмпирического материала (корпус примеров содержит 628 текстовых единиц текстов календарных историй немецких авторов XIX-XX веков – И.П. Хебеля, Б. Брехта, Ф.К. Вайскопфа, О.М. Графа, Э. Штрिटтматтера), а также апробацией основных положений диссертации в форме научных докладов на международных научных конференциях.

**Структура работы** вполне логична и предопределена поставленными задачами и методами исследования. Диссертация состоит из введения, трех глав, сопровождаемых выводами, заключения, библиографического списка, списка источников эмпирического материала, приложений. Во Введении рассматриваются объект, предмет, цели и задачи исследования, обосновываются актуальность и научная новизна, определяются теоретическая и эмпирическая база, описывается структура работы и методы исследования, раскрываются теоретическая и практическая значимость, формулируются положения, выносимые на защиту, приводятся данные об апробации результатов исследования.

В первой главе «Теоретические основания интерпретации текста „календарной истории“ как типа текста» автор предлагает типологическую характеристику текстов литературного нарратива, рассматривает жанр «календарная история» как часть этнокультурного немецкого кумулятивного

текста – «народного календаря», проводит сравнительный анализ календарной истории с близкородственными жанрами – сказкой, притчей, басней, коротким рассказом, историческим анекдотом, шванком.

Во второй главе «Особенности композиционно-сюжетной организации нарратива в „календарной истории“» предлагается развернутый анализ композиционно-смысловой структуры календарных историй, включающий в себя функциональный анализ заголовка, начальной и конечной позиции текста в динамике сюжетной композиции, выявляется специфика текстовой реализации различных типов нарратора в текстах календарных историй.

Третья глава «Смысло- и текстообразующая роль образов персонажей в „календарной истории“» посвящена типологизации персонажей, выявлению способов их репрезентации и рассмотрению композиционно-смысловых функций их речи в текстовой структуре календарных историй. В Заключении подводятся итоги исследования, определяются перспективы дальнейших исследований по предлагаемой проблематике.

Опора на современные концепции в области лингвистики текста, нарратологии, прагматики, стилистики, широкий научный кругозор опытного германиста-исследователя, сформированные навыки анализа и синтеза позволили У.А. Небеснюк представить к защите интересную и оригинальную работу. К **наиболее значимым результатам** проведенного исследования можно отнести следующие моменты:

1) проанализирована природа литературно-художественного нарратива, определены его сущностные характеристики, рассмотрены проблемы типологизации текста в нарративно-художественном дискурсе;

2) определена сущность календарной истории как синкретического нарративно-сентенциального типа художественного текста, выявлены ее отличия от родственных нарративных жанров, исследована эволюция календарной истории в немецкой этнокультуре;

3) выявлены прототипические характеристики типа текста «календарная история», в том числе проанализированы особенности композиционно-сюжетной организации нарратива, определены основные типы и функции нарратора, выявлены и систематизированы типы персонажей, рассмотрены способы их репрезентации и функции их речи в композиционно-смысловом единстве текста.

В ходе исследования Ульяна Александровна проявила себя как состоявшийся ученый, в полной мере владеющий терминологическим аппаратом и методологическим инструментарием современной науки. Особо следует отметить тщательность анализа эмпирического материала, его точную



интерпретацию с учётом интра- и экстралингвистических факторов, предполагающих погружение в историко-культурный и автобиографический контекст создания произведений. Интересны наблюдения автора об амбивалентном характере заголовка календарной истории, о средствах выражения локальности и темпоральности в тексте, о функциях авторских ремарок; показательны комментарии по способам композиционно-смысловой и субъектно-речевой репрезентации образа автора; примечателен анализ психологического и речевого портретов персонажей. Можно с полной уверенностью заключить, что перед нами самостоятельное исследование, выполненное на высоком профессиональном уровне, которое, безусловно, имеет теоретическое и прикладное значение для современной германистики.

При общей высокой оценке работы при ее прочтении к автору возникли некоторые **вопросы** уточняющего характера:

1) Как уже неоднократно подчеркивалось выше, автор исследования уделяет большое внимание генезису календарной истории как жанра, в частности в разделе 1.2. работы достаточно подробно и убедительно рассматривается эволюция анализируемого типа текста в рамках культурно-исторического развития немецкоязычного этноса. В какой мере при анализе учитывались категории историко-литературного ряда, такие как литературное течение/ литературная школа? Очевидно, что многие описываемые в работе тенденции развития жанра напрямую соотносятся с общими тенденциями литературного процесса в немецкоязычных странах. Например, обозначаемые в качестве ключевых особенностей развития в XVIII веке рационализация и морализация были присущи литературному Просвещению в целом, а такие черты жанра, формируемые в первой половине XIX века, как идиллическая простота, народность, близость простому человеку, осмысление окружающей реальности здесь и сейчас, являются неотъемлемыми составляющими литературы бидермейера. Выявлялась ли прямая зависимость структурно-семантических признаков, модифицируемых в конкретных текстах тех или иных авторов, от их принадлежности к той или иной литературной школе?

2) На странице 53 автор пишет, что календарные истории «существуют как в прозаической, так и в стихотворной традиции», при этом отдается «предпочтение прозаическим текстам при участии отдельных «эпических» стихотворений». В этой связи возникает вопрос о коммуникативно-прагматическом статусе, тематической соотнесенности и языковой специфике таких «эпических» стихотворений. Являются ли они полноценными историями или выступают частью повествования, а также в текстах каких авторов стихотворные варианты представлены наиболее полно?

3) В разделе 3.2., посвященном композиционно-смысловым функциям речи персонажей в текстах календарных историй, прямая речь подробно рассматривается как средство создания речевого портрета персонажа (п. 3.2.1), как средство развития сюжета (п. 3.2.2) и как средство выражения сентенциональной компоненты текстового смысла (п. 3.2.3), в то время как несобственно-прямая речь персонажей – только как средство выражения сентенциональной авторской интенции (п. 3.2.4). Означает ли это, что несобственно-прямая речь, совмещающая объективный план повествователя и субъективный план персонажа, накладывающая на повествовательную функцию рефлексии и эмоции персонажа, связанные с тем или иным событием, и тем самым позволяющая проникнуть в его внутренний мир и оценить его отношение к происходящему, менее востребована в данном типе текста? Или, по оценкам автора, она менее важна для развития сюжета и характеристики персонажа, нежели прямая речь?

Возникшие в ходе чтения работы вопросы и комментарии не снижают общего благоприятного впечатления от работы, не касаются сущности исследования и носят дискуссионный характер. Заявленные во введении цели и задачи выполнены, выводы и обобщения автора диссертации убедительны, положения, выносимые на защиту, обосновываются в тексте и подтверждаются многочисленными примерами. Диссертация выполнена на высоком научно-теоретическом уровне, написана с соблюдением норм научной речи, имеет значимые для германистики наблюдения и выводы, которые могут послужить отправной точкой для дальнейших исследований. Содержание работы адекватно отражено в автореферате и представлено в публикациях автора (всего 6 публикаций, в том числе 5 статей в изданиях, рекомендованных ВАК РФ).

Таким образом, диссертация Небеснюк Ульяны Александровны является научно-квалификационной работой, в которой содержится **решение задачи** выявления и теоретического осмысления типологических признаков значимого для немецкой этнокультуры литературно-художественного жанра, имеющей значение для развития лингвистики текста, стилистики и прагматики, что соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, заведующим кафедрой романо-германской филологии и перевода федерального

государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный экономический университет» (СПбГЭУ) Тимралиевой Юлией Геннадьевной (специальность 10.02.04 – Германские языки).

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры романо-германской филологии и перевода Санкт-Петербургского государственного экономического университета, протокол №9 от 13 марта 2023 года.

Заведующий кафедрой романо-германской филологии и перевода ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный экономический университет», гуманитарный факультет, доктор филологических наук, доцент

Ю.Г. Тимралиева

14.03.2023



С основными публикациями специалистов кафедры можно ознакомиться на сайте Российской государственной библиотеки <http://search.rsl.ru/ru>, на сайте электронной научной библиотеки СПбГЭУ [lib.unecon.ru/pwb](http://lib.unecon.ru/pwb), на сайте электронной научной библиотеки eLibrary: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

Сведения о ведущей организации:

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный экономический университет» (СПбГЭУ).

Министерство науки и высшего образования

Адрес: 191023, Санкт-Петербург, наб. канала Грибоедова, д. 30-32, литер А

Тел.: (812) 602-23-23

Адрес официального сайта: <http://unecon.ru>

E-mail кафедры: [dept.knsyap@unecon.ru](mailto:dept.knsyap@unecon.ru)

НАУЧНЫЙ  
ЗАЛ

17.03.23 *Sm*